

**Zeitschrift:** Bulletin / Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Herausgeber:** Schweizer-Verein im Fürstentum Liechtenstein  
**Band:** - (1989)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** [Impressum]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhaltsverzeichnis

Auslandschweizer -Kommission	5
Veranstaltungen des Schweizer Vereins	5
Briefmarken- / Jass- Freunde	6
Von Frau zu Frau	8
Frauen in Liechtenstein	9
Alles Gute kommt von oben	10
Zum Gedenken an Josef Baumgartner	11
Der Strom der Zeit	12
Die Schweiz - eine Insel?	13
Forum	14
Die Europapolitik der Behörden	16
Zwischen Fiktion und Realität	18
Stiftung Auslandschweizerorganisation	19
Interessenvertretung und Dienstleistungen	20
Wir haben es geschafft!	22
Sommerlager für Jugendliche	22
Sie haben auch dem Tell misstraut	23
Gedanken zum Heimatort	25
Hoher Auswanderungsüberschuss	26
Warum diese Geheimnistuerei?	26
Neues Medienangebot	27
Vom Goldgräber zum Kaufmann	29
Schweizer Klassiker als Comics	30
Das Jubiläumsprogramm	32
Impressum	10

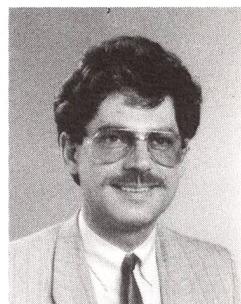
**Offizielles Informationsorgan  
des Schweizer Vereins im Fürstentum Liechtenstein  
mit amtlichen Publikationen**

in Zusammenarbeit  
mit dem Eidg. Departement für Auswärtige Angelegenheiten

## Vorstand

Präsident:	Hans P. Wanner, Im Gässli 9 9490 Vaduz, Tel: 2 94 94
Vizepräsident:	Max Bizozer, Nussbaumweg 13 8887 Mels, Tel: 085 / 2 41 18
Sekretariat und Aktuarin:	Frau Elisabeth Kuster, Reschweg 21 9494 Schaan, Tel: 2 35 80
Kassierin:	Frau Vreni Wildi, Landstr. 11 9490 Vaduz, Tel: 2 32 70
Delegierter Auslandschweizerkommision:	Antonio Corbi, Meierhofstr. 68 9490 Vaduz, Tel: 2 97 41
Ressort Militär:	Andres Kessler, Haldenweg 7 9490 Vaduz, Tel: 2 23 26
Redaktion Zeitschrift:	Peter Bisang, Unterfeld 606 C 9495 Triesen, Tel: 2 32 55 (Büro: 4 15 71)
Ressort PR:	Walter Herzog, Schweifelstr. 30 9490 Vaduz, Tel: 2 75 74
Besondere Anlässe:	Jean-Jacques Biezn, Alvierweg 9 9490 Vaduz, Tel: 2 81 62
Obmann Schützen-Sektion:	Hans Jud, Zum St.Johanner 3 9490 Vaduz, Tel: 2 23 63
Jubilare/Senioren	Frau Ely Jud, Zum St.Johanner 3 9490 Vaduz, Tel: 2 23 63

## EDITORIAL



**H**erzlich Willkommen zur diesjährigen Delegierten- tagung der Schweizervereine Österreichs auf Einladung des Schweizervereins im Fürstentum Liechtenstein.

Ich freue mich, am 5./6. Mai 1989 die Delegierten aller Schweizervereine Österreichs sowie die Vertreter der Auslandschweizerorganisation ASO und der Neuen Helvetischen Gesellschaft N.H.G., allen voran Herrn Prof. Dr. W. Hofer, langjähriger Nationalrat und heutiger Präsident der A.S.O., Ihre Exzellenz, Herrn Dr. Ritter, Schweizerischer Botschafter in Wien sowie die Mitglieder des konsularischen und auswärtigen Dienstes in Liechtenstein willkommen zu heissen.

Jedes achte Jahr fällt den Liechtensteinschweizern die Ehre zu, dieses Forum der Meinungsbildung hier, zwischen "Grüezi und Servus" begrüssen zu dürfen.

Rein zufällig, jedoch nicht minder symbolträchtig ist der Umstand, dass praktisch zur selben Zeit die A.S.O. nach über 70 Jahren selbständig wurde.

Der Auslandschweizerrat, das "Parlament der fünften Schweiz" hat die A.S.O. in Form einer Stiftung und eigener Rechtspersönlichkeit klar aufgewertet.

Die A.S.O. ist seit Jahrzehnten anerkannte Gesprächspartnerin der schweizerischen Behörden in allen die Auslandschweizerpolitik betreffenden Fragen. Nun ist eine weitere, notwendige Aufwertung der Auslandschweizerinteressenverbände einen wichtigen Schritt weitergekommen.

Am 5./6. Mai werden wir wiederum Gelegenheit haben, unsere Erfahrungen und Wünsche in die Gemeinschaft einzubringen. Wenn Sie, liebe Leserinnen, liebe Leser, Anregungen und Wünsche haben, bitte rufen Sie mich an, Tel. 2 94 94. Am Samstag Abend findet ein Gala Dinner mit Tanzmusik statt, \*Gelegenheit, um mit fachkompetenten Persönlichkeiten Kontakt zu pflegen.

Ihr Hans P. Wanner

\*Platzzahl beschränkt. Für Mitglieder starke Vergünstigungen



## ... in eigener Sache ...

Liebe Mitglieder, Verehrte Leserinnen und Leser

Die Umgestaltung unserer "Zeitschrift" für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein - zum "Bulletin" ist fürs erste geglückt ... Mit einer solchen Metamorphose wollen wir neben der äusseren Formveränderung auch inhaltlich eine Neuaustrichtung anstreben -

stets im Dienste der im FL lebenden Schweizerinnen und Schweizer, aber auch im Interesse unserer Gastgeber.

Aller Anfang ist schwer und ein Erfolg nur durch persönlichen Einsatz von Interessierten zu gewährleisten.

Hätten Sie nicht Lust, ebenfalls mitzuarbeiten oder uns sonstwie zu unterstützen?

Ihr Peter Bisang,  
Redaktor des "Bulletin"